

Emofin

Tab I

Entwicklungstabelle

Developing table · Tableau de développement · Tabla de revelado · Tabella di sviluppo · Framkällningstabell

- Wichtig!** Entwicklungszeit in Minuten bei 20°C bei einem 3-Sekunden-Kipprhythmus. Die angegebenen Zeiten ändern sich nicht mit der Anzahl der entwickelten Filme.
- Important!** Developing time in minutes at 20°C (68°F) applying the 3 seconds inversion rhythm. The indicated times do not change according to the number of the developed films.
- Important!** Durée de développement en minutes à 20°C; rythme d'agitation par renversement à 3 secondes. Les temps indiqués ne changent pas selon le nombre des films développés.
- Importante!** Tiempo de revelado en minutos a 20°C y con un ritmo de volcar de 3 segundos. Los tiempos indicados no cambian según el número de los films revelados.
- Importante!** Tempi di sviluppo in minuti con 20°C con un ritmo di capovolgimento di ogni 3 sec. I tempi indicati non dipendono dal numero di pellicole sviluppate.
- Viktigt!** Framkällningstid i minuter vid 20°C och en 3-sek-vändrytm. Antalet framkallade filmer inverkar inte på de angivna tiderna.

Film	Stufe	Stufe
	step, bain baño, bagno bad I	step, bain baño, bagno bad II
Agfa-Gevaert		
Agfapan 25	2,5	2,5
Agfapan 100	2,5	2,5
Agfapan 400	2,5	2,5
Agfa Super Pan	2	2
Foto Quelle		
Revuepan 20	3	3
Fuji		
Neopan 400	3	3
Ilford		
Pan F	2	2
FP 4	2,5	2,5
HP 5	5	5
Kodak		
Panatomic-X	2	2
Plus-X Pan	3	3
Tri-X Pan	2,5	2,5
Verichrome	2,5	2,5
Recording 2475	6	6
High Speed IR 2481	3,5	3,5
Turaphot		
Pocket 22	4	4
Tura P 150	4	4
Tura P 300	4	4
VEB Filmfabrik Wolfen		
Orwo NP 20	2,5	2,5
Efke		
KB 14	2	2
KB 17	2,5	2,5
KB 21	4	4
Planfilme , sheet films, film rigides, películas planas, films piano, planfilmer	6	6

Die in der Tabelle angegebenen Zeiten sind Richtwerte! Es können sich in der Praxis Abweichungen von $\pm 15\%$ ergeben, bedingt durch entwicklungstechnische (Bewegung, Temperatur- und Zeitmessung), belichtungstechnische (Kontrast, Belichtungsmesser, Blende und Verschußzeit) und emulsionstechnische Faktoren.

The times indicated in the table are only approximate! They may differ by $\pm 15\%$ depending on the developing conditions (agitation, temperature and time), on the exposure (contrast, exposure meter, diaphragm opening, and shutter time), and on the film emulsion used.

Les valeurs spécifiées dans le tableau ne sont données qu'à titre indicatif. Dans la pratique, des écarts de $\pm 15\%$ peuvent se produire sous l'influence de facteurs qui dépendent de la technique de développement (agitation, mesure de la température et de la durée), de la technique d'exposition (contraste, posemètre, ouverture de diaphragme et durée d'exposition) ainsi que de l'émulsion.

Los tiempos indicados en la tabla son aproximados solamente! Pueden variar por m/o/m 15% sujeto al revelado (agitación, temperatura y tiempo), a la exposición (contraste, fotómetro, diafragma y obturador) y a la emulsión del film usado.

I tempi registrati nella tabella sono valori indicativi. E' possibile che si presentino, nella pratica, differenze di $\pm 15\%$, causate dai seguenti fattori: — tecnica dello sviluppo movimento dovuto alla misurazione della temperatura, — tempo di esposizione, contrasto, esposimetro, diaframma e tempo d'otturazione e, fattori dovuti alla costituzione delle emulsioni sensibili.

De i tabellen angivna tiderna är riktvärden! De kan vid praktiskt arbete avvika upp till $\pm 15\%$ beroende på framkallningstekniska orsaker (agitering, temperatur, tid) belysningstekniska orsaker (kontrast, exponeringsmätare, tid och bländare) och emulsionstekniska faktorer.

Tab. II

18 °C (64 °F)	1,1	Tabelle II gibt den Faktor an, mit dem die Entwicklungszeit bei abweichenden Temperaturen zu multiplizieren ist.
20 °C (68 °F)	1,0	Table II indicates the factor by which the time of development has to be multiplied for different temperatures.
22 °C (72 °F)	0,9	La table II indique le facteur par lequel il faut multiplier la durée de développement pour des températures différentes de 20 °C.
24 °C (75 °F)	0,75	La tabla II indica el factor por el cual el tiempo de revelado debe ser multiplicado en caso de otras temperaturas.
26 °C (79 °F)	0,5	La tabella II dà il coefficiente da moltiplicarsi per il tempo di sviluppo quando la temperatura non sia quella prescritta.
		Tabell II anger den faktor med vilken framkallningstiden måste ändras vid från 20 °C avvikande temperatur.